

SHARP®

CYFROWY KOŁOROWY SYSTEM WIELOFUNKCYJNY **MX-2010U/MX-2310U/MX-3111U**

INSTRUKCJA INSTALACJI

Niniejszą instrukcję należy przechowywać w dostępnym miejscu i korzystać z niej, gdy zajdzie konieczność.

Uwaga!

Aby całkowicie odłączyć urządzenie od zasilania, wyjmij wtyczkę urządzenia z gniazda zasilającego. Gniazdko zasilania powinno się znajdować przy urządzeniu i być łatwo dostępne.

Dla spełnienia wymagań EMC, z tym urządzeniem należy używać ekranowanych kabli połączeniowych.

Opisywane urządzenie powinno znajdować się w pobliżu dostępnego gniazda sieciowego pozwalającego na łatwe odłączenie.

EMC (urządzenie i urządzenia opcjonalne)

■ Ostrzeżenie:

Produkt jest urządzeniem laserowym klasy A. W gospodarstwie domowym może on powodować zakłócenia odbiorników radiowych i w takim przypadku właściciel jest zobowiązany do podjęcia środków, które zapobiegają takim zakłóceniom.

Opisywane urządzenie zawiera oprogramowanie wykorzystujące moduły opracowane przez Independent JPEG Group.

Opisywany produkt wykorzystuje technologię Adobe® Flash® firmy Adobe Systems Incorporated.

Copyright© 1995-2007 Adobe Macromedia Software LLC. Wszelkie prawa zastrzeżone.

UMOWA LICENCYJNA

Treść UMOWY LICENCYJNEJ pojawi się podczas instalacji oprogramowania z płyty CD-ROM. Korzystając z całości lub fragmentów oprogramowania na płycie CD-ROM lub w urządzeniu, Użytkownik wyraża zgodę na przestrzeganie warunków UMOWY LICENCYJNEJ.



- W niniejszej instrukcji założono, że Użytkownik posiada praktyczną wiedzę na temat obsługi systemu Windows lub Macintosh.
- Informacje na temat systemu operacyjnego można znaleźć w jego dokumentacji oraz w dołączonych do niego plikach pomocy.
- Opis okien dialogowych oraz procedur dotyczy systemu Windows Vista® dla komputerów z Windows®. Wygląd i zawartość okien dialogowych może zależeć od używanej wersji systemu operacyjnego.
- W niniejszej instrukcji znajdują się również odwołania do funkcji faksu w opisywanym urządzeniu. Moduł faksu nie jest dostępny we wszystkich regionach sprzedaży.
- W niniejszej instrukcji znajdują się opisy sterownika PC-Fax i sterownika PPD. Sterownik PC-Fax i PPD nie jest dostępny we wszystkich regionach sprzedaży - w takim przypadku sterownik ten zostanie pominięty w czasie procedury instalacyjnej. Jeśli określony język nie jest obsługiwany, zaleca się zainstalowanie angielskiej wersji sterowników.
- Niniejsza instrukcja została przygotowana z należytą starannością. Jeśli masz jakieś uwagi dotyczące tej instrukcji, skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym przedstawicielem.
- Ten produkt przeszedł dokładne procedury sprawdzające i kontrolę jakości. Gdyby jednak zostały odkryte jakieś wady, skontaktuj się ze swoim dealerem lub autoryzowanym serwisem.
- Oprócz przypadków przewidzianych przez prawo, SHARP nie jest odpowiedzialny za usterki powstałe w czasie użytkowania urządzenia lub jego opcji, lub za jakiegokolwiek uszkodzenia powstałe w czasie użytkowania urządzenia.



Produkty spełniające wymagania ENERGY STAR® są tak skonstruowane, aby poprzez efektywne wykorzystywanie energii chronić środowisko.

Na produktach, które spełniają wymagania normy ENERGY STAR®, umieszczone jest pokazane powyżej logo.

Produkty bez logo mogą nie spełniać wymagań normy ENERGY STAR®.

■ Gwarancja

Mając świadomość dołożenia wszelkich starań, by uczynić ten dokument tak zgodnym ze stanem faktycznym i pomocnym jak jest to tylko możliwe, firma SHARP nie daje żadnej gwarancji związanej z zawartością niniejszego dokumentu. Wszelkie informacje zawarte w niniejszej instrukcji mogą ulec zmianie bez powiadamiania nabywcy. Firma SHARP nie ponosi żadnej odpowiedzialności za ewentualne straty lub zniszczenia, bezpośrednie lub pośrednie będące następstwem korzystania z niniejszej instrukcji.

© Copyright SHARP Corporation 2010. Wszelkie prawa zastrzeżone. Kopiowanie, modyfikowanie i tłumaczenie niniejszego dokumentu bez pisemnej zgody w sposób inny niż przewidują to prawa autorskie jest zabronione.

Spis treści

UWAGI 5

Symbole użyte w niniejszej instrukcji 5

Uwagi dotyczące zasilania 5

Uwagi dotyczące instalacji 6

Informacje na temat materiałów eksploatacyjnych 7

Ostrzeżenia dotyczące transportu urządzenia 7

MATERIAŁY EKSPLOATACYJNE 9

Emisja hałasu i koncentracja emisji 10

NAZWY CZĘŚCI 11

WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE ZASILANIA 12

PRZEZNACZENIE POSZCZEGÓLNYCH INSTRUKCJI OBSŁUGI 13

W jaki sposób korzystać z instrukcji obsługi 14

SPECYFIKACJE 15

Specyfikacja urządzenia / specyfikacja kopiarki 15

Automatyczny podajnik dokumentów 16

Szuflada 16

Finiszer 16

Moduł dzurkacza 17

Specyfikacja drukarki sieciowej 18

Specyfikacja skanera sieciowego 18

INFORMACJE DOTYCZĄCE USUWANIA ODPADÓW 19

Informacje dla użytkowników (prywatne gospodarstwa domowe) 19

Informacje dla użytkowników biznesowych 19

ADMINISTRATOR URZĄDZENIA 22

Fabryczne hasła 22

Przekierowanie wszystkich transmitowanych i otrzymywanych danych do administratora (funkcja administracji dokumentów) 22

INFORMACJE DOTYCZĄCE ZNAKÓW TOWAROWYCH 23

UWAGI

Symbole użyte w niniejszej instrukcji

Żeby zapewnić bezpieczną eksploatację urządzenia, w niniejszej instrukcji zastosowano różne symbole dotyczące bezpieczeństwa. Symbole te zostały uporządkowane zgodnie z poniższym opisem. Przed przystąpieniem do czytania instrukcji należy uważnie zapoznać się ze znaczeniem poszczególnych symboli.

Znaczenie symboli



OSTRZEŻENIE!
GORĄCE



RYZIKO PRZYCIĘCIA
PALCÓW, NIE BŁOKOWAĆ



CZYNNOŚCI
ZABRONIONE



NIE
DEMONTOWAĆ



CZYNNOŚCI
NIEZBĘDNE



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Oznacza ryzyko śmierci lub poważnych obrażeń.



OSTRZEŻENIE

Oznacza ryzyko zranienia lub uszkodzeń mienia.

Uwagi dotyczące zasilania



NIEBEZPIECZEŃSTWO



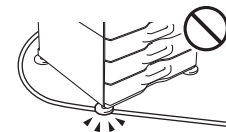
Należy się upewnić, że kabel zasilający jest podłączony wyłącznie do gniazdka elektrycznego o odpowiednim napięciu i prądzie zasilającym. Gniazdko elektryczne powinno również być prawidłowo uziemione. Nie wolno używać listwy zasilającej ani wtyczki rozdzielczej w celu podłączenia innych odbiorników prądu do gniazda, do którego podłączone jest urządzenie. Korzystanie z nieodpowiedniego źródła zasilania może spowodować pożar lub porażenie prądem.

* Wymagania dotyczące źródła zasilania można znaleźć na tabliczce znamionowej w lewym dolnym narożniku po lewej stronie urządzenia.



Nie wolno niszczyć ani modyfikować kabla zasilającego.

Umieszczanie ciężkich przedmiotów na kablu, ciągnięcie za niego lub silne wyginanie spowoduje jego uszkodzenie mogące prowadzić do pożaru lub porażenia prądem.



Nie wolno podłączać ani odłączać wtyczki elektrycznej mokrymi rękoma.

Mogłoby to spowodować porażenie prądem.



OSTRZEŻENIE



Odłączając wtyczkę z gniazdka elektrycznego, nie wolno ciągnąć za przewód.

Ciągnięcie za przewód mogłoby spowodować uszkodzenie izolacji, prowadząc do pożaru lub porażenia prądem.



Jeśli urządzenie ma pozostawać przez dłuższy czas nieużywane, należy odłączyć je od sieci elektrycznej ze względów bezpieczeństwa.



Przestawiając urządzenie z miejsca na miejsce, należy najpierw wyłączyć zasilanie głównym wyłącznikiem i odłączyć wtyczkę od sieci elektrycznej.

Kabel mógłby zostać uszkodzony, stwarzając ryzyko pożaru lub porażenia prądem.

Uwagi dotyczące instalacji

⚠ OSTRZEŻENIE

- ❌ **Urządzenia nie wolno ustawiać na pochyłych lub niestabilnych powierzchniach. Urządzenie należy zainstalować na powierzchni, która jest w stanie utrzymać jego ciężar.**

W przeciwnym razie istnieje ryzyko zranienia spowodowane upadkiem lub przewróceniem się urządzenia.

Urządzeń peryferyjnych nie wolno instalować na nierównej, pochylonej powierzchni. Mogłoby to spowodować ryzyko ześlizgnięcia się, upadku lub przewrócenia. Urządzenie należy zainstalować na płaskiej i stabilnej powierzchni zdolnej unieść ciężar produktu.

- ❌ **Nie wolno instalować urządzenia w miejscu narażonym na działanie wilgoci lub kurzu.**

Ryzyko pożaru lub porażenia prądem.

Jeśli do urządzenia przedostanie się kurz, wykonywane wydruki mogą być zanieczyszczone, a urządzenie może zostać uszkodzone.

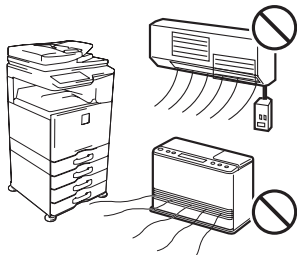


- ❌ **Miejsca o zbyt wysokiej lub niskiej temperaturze, wilgotne lub zanieczyszczone (w pobliżu grzejników, nawilzaczy, klimatyzatorów itp.)**

Papier mógłby wchłonąć wilgoć, a we wnętrzu urządzenia mogłoby dojść do skroplenia pary wodnej, co prowadziłoby do zacień i zanieczyszczenia wydruków.

🔧 SPECYFIKACJE (patrz strona 15)

Jeśli w pomieszczeniu pracuje nawilżacz ultradźwiękowy, należy napełniać go wodą destylowaną. Korzystanie z wody z kranu spowoduje emisję minerałów i innych nieczystości, które będą się gromadziły we wnętrzu urządzenia, prowadząc do zanieczyszczenia wydruków.

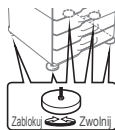


- ⚠ **Po zainstalowaniu urządzenia stabilizatory (5) należy opuścić do podłogi, żeby zabezpieczyć urządzenie (unieruchomić).**

Należy obracać stabilizatory, dopóki nie uzyskają trwałego kontaktu z podłogą.

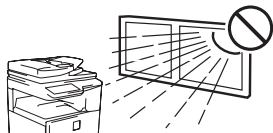
Jeśli zachodzi konieczność przestawienia urządzenia w związku ze zmianą ustawienia sprzętów w biurze lub z innych powodów, należy odciągnąć stabilizatory od podłogi, wyłączyć zasilanie urządzenia, a następnie przesunąć urządzenie.

(Po przesunięciu urządzenia należy ponownie opuścić stabilizatory do podłogi, żeby zabezpieczyć urządzenie.)



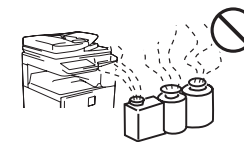
- ❌ **Miejsca narażone na bezpośrednie działanie światła słonecznego**

Plastikowe części mogą się odkształcić, a wydruki mogą być zanieczyszczone.



- ❌ **Miejsca o podwyższonym stężeniu amoniaku**

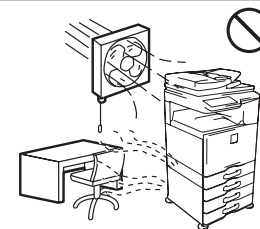
Instalacja urządzenia w pobliżu kopiarek wykorzystujących technologię diazo może powodować zanieczyszczenie wydruków.



- ❌ **Urządzenia nie wolno instalować w miejscu słabo wentylowanym.**

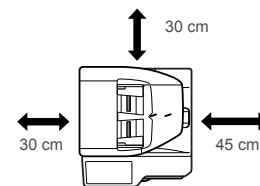
Podczas drukowania urządzenie wytwarza niewielkie ilości ozonu, niestanowiące zagrożenia dla zdrowia. Jednak przy kopiowaniu wielu stron może być odczuwalny nieprzyjemny zapach. Dlatego urządzenie należy zainstalować w pomieszczeniu z systemem wentylacji lub wyposażonym w okna zapewniające odpowiednią cyrkulację powietrza. (W sporadycznych przypadkach wytwarzany zapach może wywoływać bóle głowy.)

* Urządzenie należy zainstalować w taki sposób, żeby osoby przebywające w pomieszczeniu nie były narażone na bezpośredni kontakt z zapachami wytwarzanymi przez urządzenie. Jeśli urządzenie zostało zainstalowane w pobliżu okna, należy się upewnić, że nie jest ono narażone na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.



- ❌ **W pobliżu ścian**

Wokół urządzenia należy pozostawić odpowiednią ilość wolnego miejsca, zapewniając właściwą wentylację. (Urządzenie powinno być ustawione co najmniej w odległościach podanych poniżej.)



- ❌ **Miejsca narażone na wstrząsy.**

Wstrząsy mogą powodować usterki.



⚠ OSTRZEŻENIE

W urządzeniu znajduje się wbudowany twardy dysk. Nie należy narażać urządzenia na wstrząsy i wibracje. Nie wolno przesunąć urządzenia przy włączonym zasilaniu.

- Opisywane urządzenie należy zainstalować możliwie najbliżej gniazdka elektrycznego w celu łatwego podłączenia do zasilania.
- Urządzenie należy podłączyć do gniazda elektrycznego, do którego nie są podłączone inne odbiorniki prądu. Jeśli do tego samego gniazda będą podłączone źródła światła, emitowane przez nie światło może mrugać.

Informacje na temat materiałów eksploatacyjnych

OSTRZEŻENIE



Nie wolno wrzucać do ognia kaset z tonerem.

Unoszący się w powietrzu toner mógłby spowodować poparzenia.



Kasety z tonerem należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Ostrzeżenia dotyczące transportu urządzenia

NIEBEZPIECZEŃSTWO



Na urządzeniu nie wolno ustawiać zbiorników z wodą lub innymi cieczami, a także żadnych metalowych przedmiotów, które mogłyby wpaść do wnętrza urządzenia.

Jeśli do wnętrza urządzenia przedostanie się płyn lub inne obce przedmioty, może dojść do pożaru lub porażenia prądem.



Nie wolno demontować obudowy urządzenia.

Elementy we wnętrzu urządzenia, które znajdują się pod wysokim napięciem, mogłyby spowodować porażenie prądem.



Urządzenia nie wolno w żaden sposób przebudowywać.

Mogłoby to spowodować obrażenia osób znajdujących się w pobliżu lub uszkodzenie urządzenia.



Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać wybuchowych substancji w sprayu.

Gdyby gaz w sprayu zetknął się z gorącymi elementami lub zespołem utrwalania we wnętrzu urządzenia, mogłoby dojść do pożaru lub porażenia prądem.



Jeśli zauważysz dym, dziwny zapach lub inne nietypowe zjawiska, nie korzystaj z urządzenia.

Kontynuowanie pracy w takich warunkach mogłoby spowodować pożar lub porażenie prądem.

Natychmiast wyłącz zasilanie głównym wyłącznikiem i odłącz kabel zasilający od gniazdka elektrycznego.

Skontaktuj się ze sprzedawcą urządzenia lub najbliższym autoryzowanym serwisem.



W trakcie burzy urządzenie należy wyłączyć głównym wyłącznikiem, a następnie odłączyć je od sieci elektrycznej, żeby zapobiec porażeniu prądem lub pożarowi z powodu silnego wyładowania.



Jeśli do urządzenia dostanie się kawałek metalu lub woda, wyłącz zasilanie głównym wyłącznikiem i odłącz urządzenie od sieci elektrycznej.

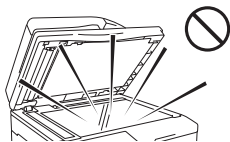
Skontaktuj się ze sprzedawcą urządzenia lub najbliższym autoryzowanym serwisem. Korzystanie z urządzenia w takich warunkach mogłoby spowodować porażenie prądem lub pożar.

⚠ OSTRZEŻENIE



Nie wolno patrzeć bezpośrednio w źródło światła.

Mogłoby to spowodować uszkodzenie wzroku.

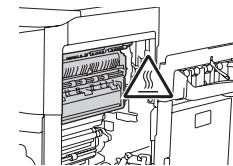


Nie wolno blokować otworów wentylacyjnych w urządzeniu. Nie wolno instalować urządzenia w miejscu, w którym otwory te byłyby zablokowane.

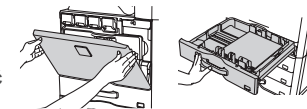
Blokowanie otworów wentylacyjnych spowoduje wzrost temperatury we wnętrzu urządzenia, stwarzając ryzyko pożaru.



Zespół utrwalania i strefa wyjścia papieru są gorące. Usuwać zacięcie papieru, nie dotykaj zespołu utrwalania ani strefy wyjścia. Postępuj ostrożnie, żeby się nie poparzyć.



Wkładając papier, usuwając zacięcie, przeprowadzając czynności konserwacyjne, zamykając przednie i boczne pokrywy oraz wsuwając i usuwając podajniki, należy zachować szczególną ostrożność, żeby nie przyciąć sobie palców.



Urządzenie posiada funkcję przechowywania dokumentów, która umożliwia przechowywanie danych obrazu na twardym dysku urządzenia. Zachowane dokumenty mogą zostać wywołane i wydrukowane lub wysłane w zależności od potrzeby. Gdy nastąpi usterka twardego dysku nie będzie to możliwe. Aby zapobiec utracie ważnych dokumentów, w przypadku zepsucia twardego dysku, przechowuj oryginały ważnych dokumentów również w innym miejscu. Z wyłączeniem przypadków przewidzianych przez prawo, Sharp Corporation nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek zniszczenie lub utratę danych zachowanych dokumentów.

Informacja o laserze

Długość fali	790 nm ± 10 nm
Czasy pulsu	Tryb papier zwykły (P/S = 104 mm/s) = (5,15 μs ± 0,03 ns) / 7 mm Tryb papier gruby (P/S = 70 mm/s) = (3,83 μs ± 0,03 ns) / 7 mm
Moc wyjściowa	Max 0,405 mW

■ Uwaga

Używanie kontroli lub ustawień lub wykonywanie procedur innych niż tutaj opisane mogą powodować niebezpieczne promieniowanie.

Opisywane urządzenie cyfrowe jest LASEROWYM PRODUKTEM KLASY 1.
(zgodnie z normą IEC 60825-1, wydanie 2-2007)

■ “UTYLIZACJA BATERII”

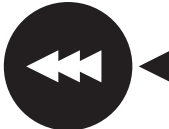
NINIEJSZY PRODUKT ZAWIERA BATERIĘ LITOWĄ PODTRZYMUJĄCĄ PAMIĘĆ, KTÓRA MUSI BYĆ ODPOWIEDNIO UTYLIZOWANA. SKONTAKTUJ SIĘ Z LOKALNYM DEALEREM SHARP LUB AUTORYZOWANYM SERWISEM ABY POMÓGŁ W UTYLIZACJI TEJ BATERII.

W każdej z instrukcji znajdują się również informacje na temat elementów wyposażenia dodatkowego używanych z tymi produktami.

MATERIAŁY EKSPLOATACYJNE

Standardowe materiały eksploatacyjne, które mogą być wymieniane przez użytkownika, to papier, pojemniki z tonerem i zszywki w finiszерze.

Używaj tylko pojemników z tonerem, zszywek do finiszera i przeźroczystych folii wskazanych przez firmę SHARP jako właściwe.



GENUINE SUPPLIES

Aby osiągnąć najlepsze rezultaty, używaj tylko oryginalnych materiałów eksploatacyjnych Sharp, które zostały zaprojektowane, wyprodukowane i sprawdzone aby osiągały maksymalną żywotność i jakość. Na opakowaniach toneru szukaj logo Genuine Supplies.

Przechowywanie materiałów eksploatacyjnych

■ Właściwe przechowywanie

1. Materiały eksploatacyjne przechowuj w miejscach:
 - czystych i suchych,
 - o stałej temperaturze,
 - nie wystawionych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
2. Papier przechowuj leżący na płasko i w opakowaniu.
3. Papier przechowywany pionowo i bez opakowania może się zwiijać i nabierać wilgoci, co spowoduje zacięcia.

■ Przechowywanie pojemników z tonerem

Pudełko z nową kaseta z tonerem należy przechowywać poziomo wierzchem skierowanym do góry. Nie wolno go przechowywać w pozycji stojącej, ponieważ w takim przypadku toner może nie być dobrze rozprowadzany, nawet po mocnym wstrząśnięciu kasety, i będzie pozostawał w kasecie.

■ Zszywki

W finiszерze są stosowane następujące zszywki:

MX-SCX1 (do finiszera)

Ok. 5000 w pojemniku x 3 pojemniki

Zaopatrzenie w części zamienne i materiały eksploatacyjne

Zaopatrzenie w części zamienne umożliwiające naprawy urządzenia jest gwarantowane przez 7 lat od zakończenia produkcji. Części zamienne są tymi częściami urządzenia, które mogą się zepsuć w czasie zwykłego użytkowania urządzenia, jednak te części, których żywotność jest dłuższa od produktu, nie są uważane za części zamienne. Materiały eksploatacyjne również są dostępne przez 7 lat od zakończenia produkcji.

Emisja hałasu i koncentracja emisji

Emisja hałasu

Poziomy emisji szumów zmierzone w oparciu o wytyczne ISO7779 zamieszczone są po prawej stronie.

Poziom mocy szumów L_{WAd}

	MX-2010U	MX-2310U	MX-3111U
Tryb drukowania (drukowanie ciągłe)	7,2 B	7,5 B	7,4 B
Tryb czuwania (Tryb niskiego poziomu mocy)	-	-	-

Poziom ciśnienia hałasu L_{pA} (pomiar rzeczywisty)

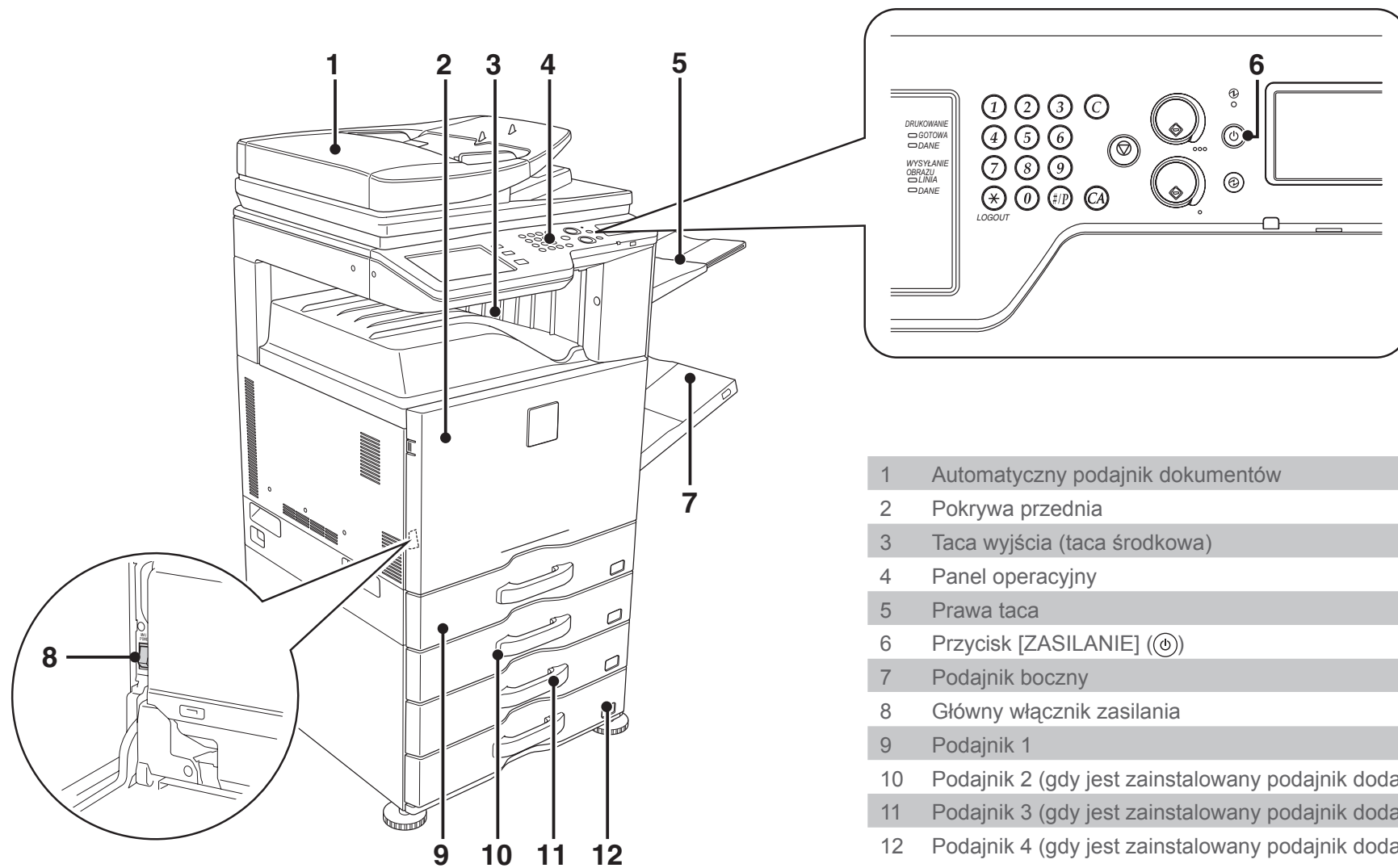
		MX-2010U	MX-2310U	MX-3111U
Tryb drukowania (drukowanie ciągłe)	Pozycja pozostałych osób z otoczenia	55 dB	50 dB	57 dB
Tryb czuwania	Pozycja pozostałych osób z otoczenia	-	-	-

(-: Ciszej niż poziom hałasu w otoczeniu)

Koncentracja emisji (pomiar zgodny z RAL-UZ122: Edition Jan. 2006)

Mierzone czynniki	Stan urządzenia	Tryb kolorowy	Prędkość dyfuzji
Ozon	Podczas procedury kopiowania	Kolorowy	3,0 mg/h lub mniej
Pył		Czarno-biały	1,5 mg/h lub mniej
		Kolorowy	4,0 mg/h lub mniej
Czarno-biały			
Styren		Kolorowy	1,8 mg/h lub mniej
		Czarno-biały	1,0 mg/h lub mniej
Benzen		Kolorowy	Niż 0,05 mg/h
		Czarno-biały	
TVOC		Kolorowy	18 mg/h lub mniej
		Czarno-biały	10 mg/h lub mniej
	Tryb czuwania	-	2,0 mg/h lub mniej

Nazwy części



- 1 Automatyczny podajnik dokumentów
- 2 Pokrywa przednia
- 3 Taca wyjścia (taca środkowa)
- 4 Panel operacyjny
- 5 Prawa taca
- 6 Przycisk [ZASILANIE] (⏻)
- 7 Podajnik boczny
- 8 Główny włącznik zasilania
- 9 Podajnik 1
- 10 Podajnik 2 (gdy jest zainstalowany podajnik dodatkowy)*
- 11 Podajnik 3 (gdy jest zainstalowany podajnik dodatkowy)*
- 12 Podajnik 4 (gdy jest zainstalowany podajnik dodatkowy)*

* Urządzenie peryferyjne.

WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE ZASILANIA

Urządzenie posiada dwa włączniki zasilania. Główny włącznik zasilania znajduje się na dole po lewej stronie po otwarciu pokrywy głównej. Następnym włącznikiem zasilania jest przycisk [ZASILANIE] (⏻) na panelu operacyjnym u góry po prawej stronie.

Włączanie zasilania

- (1) Przełącz główny włącznik do położenia włączenia “**I**”.
- (2) Przyciśnij przycisk [ZASILANIE] (⏻), aby włączyć zasilanie.

Wyłączanie zasilania

- (1) Przyciśnij przycisk [ZASILANIE] (⏻), aby wyłączyć zasilanie.
- (2) Przełącz włącznik główny do położenia wyłączenia “**⏻**”.

- Wyłączając zasilanie głównym wyłącznikiem zasilania upewnij się, że wszystkie wskaźniki na panelu sterowania zostały wyłączone.
- W przypadku nagłej przerwy w zasilaniu spowodowanej awarią zasilania lub inną przyczyną, włącz urządzenie ponownie i poprawnie wykonaj procedurę wyłączenia.
- Wyłączenie głównego włącznika zasilania lub wyjęcie wtyczki z gniazdka sieciowego, gdy świecą lub pulsują wskaźniki, może spowodować uszkodzenie twardego dysku i utratę danych.
- Jeśli podejrzewasz awarię urządzenia, w pobliżu jest silna burza lub urządzenie musi zostać przeniesione, wyłącz zarówno włącznik [ZASILANIE] (⏻) jak i główny włącznik zasilania oraz wyjmij wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka.



Podczas korzystania z funkcji faksu lub faksu internetowego główny włącznik zawsze powinien być w położeniu włączonym.

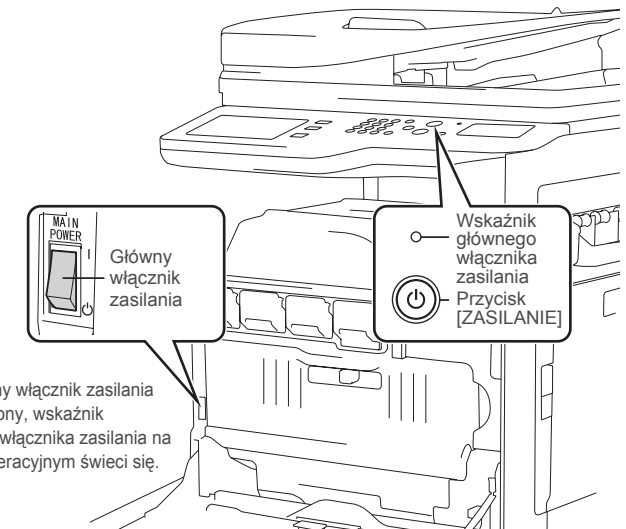
Restartowanie urządzenia

Aby niektóre ustawienia zaczęły obowiązywać, należy ponownie uruchomić urządzenie.

Jeśli komunikat na panelu dotykowym nakazuje ponownie uruchomić urządzenie, naciśnij przycisk [ZASILANIE] (⏻), by wyłączyć zasilanie, po czym naciśnij go ponownie, by z powrotem włączyć zasilanie.



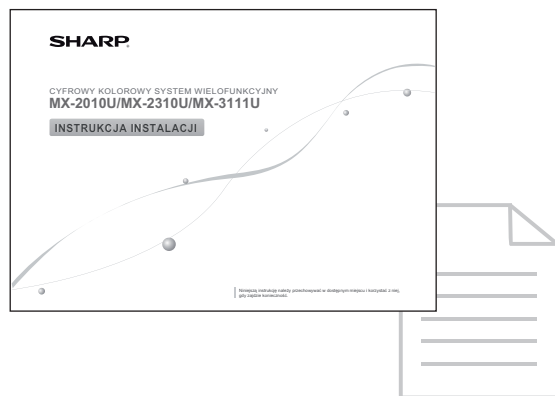
W niektórych sytuacjach naciśnięcie przycisku [ZASILANIE] (⏻) w celu restartu nie sprawi, że dane ustawienia zaczną obowiązywać. W takim wypadku należy użyć głównego włącznika zasilania, by wyłączyć i włączyć zasilanie.



PRZEZNACZENIE POSZCZEGÓLNYCH INSTRUKCJI OBSŁUGI

Instrukcja obsługi jest podzielona na następujące trzy części.

Przed przystąpieniem do pracy

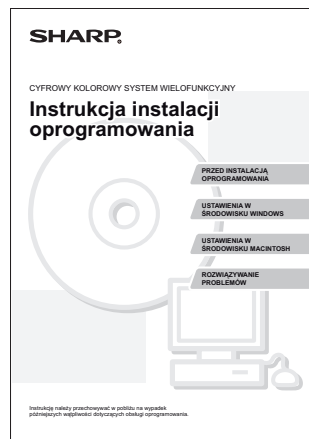


Instrukcja instalacji: niniejsza instrukcja

W tej części opisano środki ostrożności gwarantujące bezpieczne użytkowanie, nazwy części i sposób włączania/wyłączania zasilania. Zawarto tu również ważne informacje dla osób odpowiedzialnych za konserwację urządzenia.

Przeczytaj tę część przed pierwszym użyciem urządzenia.

Drukowanie i faksowanie z komputera



Instrukcja instalacji oprogramowania (PDF)

Ta część zawiera opis instalacji różnych sterowników wymaganych do wykorzystania urządzenia jako drukarki, skanera sieciowego lub faksu.

Przeczytaj tę część, jeśli używasz urządzenia za pośrednictwem komputera. Instrukcja instalacji oprogramowania znajduje się na płycie opisanej jako "Software CD-ROM".

Wskazówki dotyczące użytkowania



Instrukcja obsługi (PDF)

Informacje na temat koparki, faksu i innych funkcji dostępnych w opisywanym urządzeniu zostały zebrane w pliku PDF zatytułowanym [Instrukcja obsługi]. Przeczytaj instrukcję obsługi, żeby dowiedzieć się jak obsługiwać urządzenie, uzyskać szczegółowe informacje o dostępnych funkcjach lub w przypadku napotkania problemów obsługowych.

MX-2010U: [Instrukcja obsługi] znajduje się na dysku "manual CD-ROM".

MX-2310U/MX-3111U: [Instrukcję obsługi] należy pobrać z Internetu.

W jaki sposób korzystać z instrukcji obsługi

Instrukcję obsługi można pobrać z urządzenia i przeglądać na komputerze. Żeby to wykonać, postępuj według poniższych instrukcji, gdy urządzenie jest podłączone do sieci.

1 Sprawdź poprawność adresu IP urządzenia

Najpierw naciśnij przycisk [USTAWIENIA SYSTEMU] na panelu sterowania i wskaż pozycję [Druk Listy (Użytkownik)] wyświetloną na panelu.

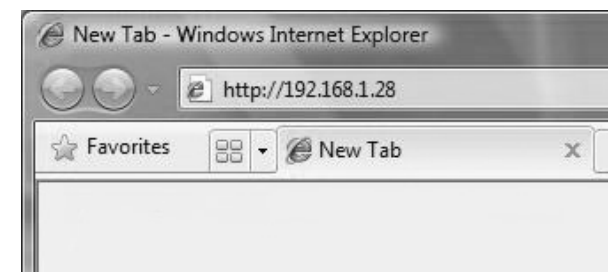
Następnie wybierz pozycję [Strona Kart Siec.] z kategorii [Strona Testowa Drukarki] i wskaż przycisk [Drukuj]. Sprawdź adres IP urządzenia na wydrukowanej liście.

2 Wprowadź adres IP urządzenia w polu adresu w przeglądarce internetowej, żeby uzyskać dostęp do urządzenia.

http://adres IP urządzenia/

Może być wymagana weryfikacja użytkownika w zależności od konfiguracji urządzenia.

Proszę skontaktować się z administratorem urządzenia, żeby uzyskać informacje o koncie niezbędne do weryfikacji.



3 Pobierz instrukcję obsługi

Kliknij na pozycji [Pobranie instrukcji obsługi] na wyświetlonej stronie. Następnie wybierz język instrukcji z listy [Język] i kliknij na przycisku [Pobierz].

4 Dwukrotnie kliknij na pobranym pliku, żeby wyświetlić jego zawartość.

Specyfikacja urządzenia / specyfikacja kopiarki

Nazwa	MX-2010U/MX-2310U/MX-3111U		
Typ	Nabiurkowy		
Tryb kolorowy	Pełny kolor		
Metoda kopiowania	System elektrofotograficzny (laser)		
Rozdzielczość skanowania	Skanowanie (czarno-białe): 600 × 600 dpi, 600 × 400 dpi, 600 × 300 dpi Skanowanie (kolorowe): 600 × 600 dpi Drukowanie: 600 × 600 dpi, odpowiadające 9.600 dpi × 600 dpi		
Gradacja	Skanowanie: odpowiadająca 256 poziomom Drukowanie: odpowiadająca 256 poziomom		
Formaty oryginałów	Maks. A3 (11"×17") / arkusze, zbindowane dokumenty A3W (12" × 18") do A5R, 5-1/2" × 8-1/2"R, Folie, Gruby papier, Koperty Podajnik 1-4: A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11", 8-1/2" × 11"R, 7-1/4" × 10-1/2"R, 5-1/2" × 8-1/2"R Podajnik boczny: A3W (12" × 18") do A5R, 5-1/2" × 8-1/2"R, Folie, Gruby papier, Koperty Marginesy wydruków (krawędź prowadząca): 4 mm (11/64") ± 1 mm (± 3/64) Marginesy wydruków (krawędź podążająca): 2 mm (6/64") - 5 mm (- 13/64) Krawędź prowadząca / krawędź podążająca: razem 8 mm (21/64") lub mniej Krawędź bliska / krawędź daleka: razem 4 mm (11/64") ± 2 mm (± 6/64") lub mniej		
Formaty kopii			
Czas nagrzewania	MX-2010U 45 sekund	MX-2310U 20 sekund	MX-3111U 20 sekund
	● Czas nagrzewania zależy od warunków otoczenia.		
Czas wyjścia pierwszej kopii	MX-2010U Kolorowy: 10,2 sekund Czarno-biały: 8,8 sekund	MX-2310U 10,0 sekund 7,4 sekund	MX-3111U 7,9 seconds 5,8 seconds
	● Czas pierwszej kopii zależy od bieżącego stanu urządzenia.		
Szybkość kopiowania ciągłego* (gdy separator nie pracuje)	MX-2010U A4, 8-1/2" × 11" A4R, 8-1/2" × 11"R B5R, 7-1/4" × 10-1/2"R B4, 8-1/2" × 14" A3, 11" × 17"	MX-2310U 20 kopii/min. 14 kopii/min. 12 kopii/min. 13 kopii/min. 10 kopii/min.	MX-3111U 31 kopii/min. 20 kopii/min. 17 kopii/min. 14 kopii/min. 15 kopii/min.
	* Ciągła prędkość dla tego samego źródła oryginałów. Drukowanie może zostać chwilowo wstrzymane w celu stabilizacji jakości obrazu.		

Skale kopii	Ten sam rozmiar: 1:1 ± 0,8 % Powiększenie: 115 %, 122 %, 141 %, 200 %, 400 % Zmniejszenie: 25 %, 50 %, 70 %, 81 %, 86 % Zakres regulacji: 25 do 400 % (25 do 200 % gdy jest używany podajnik dokumentów RSPF) stopniowane co 1 %, razem 376 stopni.
Podajnik papieru / pojemność	500 kartek w jednej kasie plus 100 kartek w podajniku bocznym ● Gramatura 80 g/m ² (21 lbs.)
Maks. pobieranie papieru / maks. pojemność	2.100 kartek w 4 kasetach (500 × 4) plus 100 kartek w podajniku bocznym ● Gramatura 80 g/m ² (21 lbs.)
Kopiowanie ciągłe	Maks. 999 kopii
Pamięć	Standardowa: 1 GB HDD: 160 GB *1 ● 1 GB = jeden miliard bajtów w odniesieniu do pojemności twardego dysku. Rzeczywista pojemność sformatowanego dysku jest mniejsza.
Warunki otoczenia	10 °C (54 °F) do 35 °C (91 °F) (20 % do 60 % RH) 10 °C (54 °F) do 30 °C (86 °F) (85 % RH)
Zasilanie	Napięcie lokalne znamionowe ±10% (wymagane zasilanie znajduje się na tabliczce znamionowej z tyłu urządzenia po lewej stronie.) Pobór energii: maks. 1,84 kW (220-240 V) / 1,44 kW (100-127 V) (włącznie z elementami opcjonalnymi, takimi jak podstawa)
Wymiary	MX-2010U: 583 mm (sz) × 623 mm (gł) × 683 mm (wys) *2 (22-61/64" (sz) × 24-34/64" (gł) × 26-57/64" (wys)) MX-2310U/MX-3111U: 583 mm (sz) × 623 mm (gł) × 834 mm (wys) (22-61/64" (sz) × 24-34/64" (gł) × 28-3/16" (wys))
Waga	MX-2010U: 63,4 kg (140 lbs.) MX-2310U/MX-3111U: 72 kg (159 lbs.)
Wymiary całkowite	851 mm (sz) × 623 mm (gł) (33-32/64" (sz) × 24-34/64" (gł)) (przy całkowicie wysuniętym uniwersalnym podajniku bocznym) 964 mm (sz) × 623 mm (gł) (37-61/64" (sz) × 24-34/64" (gł)) (przy całkowicie wysuniętej prawej tacy wyjściowej)

*1 Dla modelu MX-2010U, jeśli zainstalowany jest zestaw do rozbudowy dysku twardego (MX-HD10).

*2 Wysokość: do powierzchni szyby

Automatyczny podajnik dokumentów

Nazwa	MX-2010U: Dwustronny podajnik dokumentów (MX-RP12) MX-2310U/MX-3111U: Wyposażenie standardowe	
Rodzaje podajników dokumentów	Dwustronny podajnik dokumentów (RSPF)	
Formaty oryginałów	A3 (11" × 17") do A5 (5-1/2" × 8-1/2")	
Typy oryginałów	Gramatura	Cienki papier 35 g/m ² (9 lbs.) do 49 g/m ² (13 lbs.) Zwykły papier 50 g/m ² (13 lbs.) do 128 g/m ² (32 lbs.)
	Dwustronne	50 g/m ² (13 lbs.) do 105 g/m ² (28 lbs.)

Pojemność	100 arkuszy (80 g/m ² (21 lbs.)) (lub maksymalna wysokość zestawu 13 mm (33/64"))
Szybkość skanowania (kopiowanie)	Czarno-białe: jednostronne 50 stron/min. (A4 (8-1/2" × 11") pozioma) (600 × 400 dpi) Kolorowe: jednostronne 36 stron/min. (A4 (8-1/2" × 11") pozioma) (600 × 600 dpi)

Szuflada

Nazwa	(MX-DE12)	(MX-DE13)	(MX-DE14)
Formaty papieru	A3 (11" × 17") do A5R (5-1/2" × 8-1/2"R)		
Wykorzystywany papier	60 g/m ² (16 lbs.) do 209 g/m ² (56 lbs.)		
Pojemność papieru	500 arkuszy	1.000 (500 × 2)	1.500 (500 × 3)

Wymiary	583 mm (sz) × 577 mm (gł) × 382 mm (wys) (22-61/64" (sz) × 22-46/64" (gł) × 15-1/64" (wys))
Waga	MX-DE12: Ok. 21 kg (46 lbs.) MX-DE13: Ok. 23 kg (51 lbs.) MX-DE14: Ok. 28 kg (61 lbs.)

Finiszer

Nazwa	Finiszer (MX-FN17)	
Formaty papieru	Formaty papieru Zależy od specyfikacji podajnika	
Wykorzystywany papier	Gramatura papieru 55 g/m ² (15 lbs.) do 256 g/m ² (68 lbs.)	
Taca wyjścia	Taca 1	
Pojemność tacy (80g/m² (21 lbs.))	Bez zszywania	A3W (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14"): 250 arkuszy A4 (8-1/2" × 11") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5 / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R) / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R): 500 arkuszy
	Zszywanie	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14"): 30 zestawów lub 250 arkuszy A4 (8-1/2" × 11") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5: 30 zestawów lub 500 arkuszy

Maksymalna ilość zszytych arkuszy (90 g/m² (24 lbs.))	Maks. ilość 50 arkuszy (A4 (8-1/2" × 11"), A4R (8-1/2" × 11"R), B5) Maks. ilość 30 arkuszy (A3 (11" × 17"), B4 (8-1/2" × 14"))
Miejsca zszycia	3 rodzaje (zszywka z przodu, zszywka z tyłu lub 2 zszywki)
Zasilanie	Z urządzenia
Waga	Ok. 12 kg (26 lbs.)
Wymiary	Gdy taca jest złożona do góry 428 mm (sz) × 593 mm (gł) × 198mm (wys) (16-55/64" (sz) × 23-22/64" (gł) × 7-51/64" (wys))
	Gdy taca jest rozłożona 612 mm (sz) × 593 mm (gł) × 198 mm (wys) (24-6/64" (sz) × 23-22/64" (gł) × 7-51/64" (wys))

Moduł dzurkacza

Nazwa	Moduł dzurkacza (MX-PN11A, MX-PN11B, MX-PN11C, MX-PN11D) do finiszera
Formaty papieru umożliwiające dziurkowanie	A3 (11" × 17") do B5R (7-1/4" × 10-1/2"R) ● Nie można dziurkować papierów specjalnych, takich jak folie.
Dziurkowanie	MX-PN11A 2 otwory MX-PN11B 3 otwory MX-PN11C 4 otwory MX-PN11D 4 otwory (nierówne odstęp)

Zasilanie	Z finiszera
Waga	Ok. 3 kg (7 lbs.)
Wymiary	98 mm (sz) × 477 mm (gł) × 137 mm (wys) (3-55/64" (sz) × 18-50/64" (gł) × 5-26/64" (wys))

Specyfikacja drukarki sieciowej

Typ	Wbudowana
Szybkość ciągłego drukowania	Taka sama jak szybkość ciągłego kopiowania
Rozdzielczość	Przetwarzanie danych: 600 × 600 dpi, Drukowanie: 600 × 600 dpi, odpowiadające 9.600 dpi × 600 dpi
Typy sterowników drukarki	Standard SAPL-c *1 Opcjonalne PCL6 emulacja *3 PS3 emulacja *2, *3
Obsługiwane protokoły	TCP/IP, IPv4/IPv6, IPX/SPX, NetBEUI, IPP, EtherTalk *2 Windows 2000, Windows XP, Windows 2000 Server, Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7 Macintosh (Mac OS 9.0 ~ 9.2.2, OS X 10.2.8, 10.3.9, 10.4 ~ 10.4.11, 10.5 ~ 10.5.8, 10.6 ~ 10.6.5)*2
Obsługiwane systemy operacyjne	

Czcionki wbudowane (opcje)	80 czcionek dla PCL, 136 czcionek dla PS3 emulacji
Pamięć	Pamięć systemowa urządzenia i twardy dysk.
Interfejsy	10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T, USB 2.0 (pełna szybkość)

*1: SAPL jest akronimem Sharp Advanced Printing Language.

*2: Jeśli w urządzeniu zainstalowany jest zestaw druku PS3 (MX-PK11).

*3: Jeśli w urządzeniu zainstalowany jest zestaw drukarki (MX-PB14).

Specyfikacja skanera sieciowego

Typ	Skaner kolorowy
Rozdzielczość skanowania (główna × pionowa)	100 × 100 dpi, 200 × 200 dpi, 300 × 300 dpi, 400 × 400 dpi 600 × 600 dpi (push scan) 50 do 9.600 dpi *1 (pull scan)
Szybkość skanowania (A4 (8-1/2" × 11") pozioma)	Czarno-białe 50 stron/min. (jednostronne) Kolorowe 50 stron/min. (jednostronne) ● W trybie standardowym przy wykorzystaniu standardowego papieru firmy Sharp (format A4 o pokryciu 6%) i wyłączonej automatycznej detekcji kolorów. Prędkość zależy od ilości danych zawartych w oryginale.
Interfejs	10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T, USB 2.0 (skanowanie do pamięci USB)
Obsługiwane protokoły	TCP/IP (IPv4)
Obsługiwane systemy operacyjne *2	Pull scan (TWAIN) Windows 2000, Windows XP, Windows 2000 Server, Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7

Formaty pliku	(Czarno-białe) TIFF, PDF, zaszyfrowany PDF, XPS *3 Stopień kompresji: bez kompresji, G3 (MH), G4 (MMR) (Skala szarości/kolor) TIFF, JPEG, PDF, zaszyfrowany PDF, XPS *3 Tryby kompresji: JPEG (wysoki, średni i niski tryb kompresji)
Sterownik	TWAIN kompatybilny

*1: Należy zmniejszyć rozmiar obszaru skanowania przy zwiększaniu rozdzielczości.

*2: W niektórych przypadkach połączenie może nie zostać ustanowione. Żeby uzyskać więcej informacji, proszę skontaktować się ze sprzedawcą.

*3: XPS (XML Specyfikacja papieru)
Jeśli zainstalowany jest zestaw drukarki (MX-PB14)
Dla modelu MX-2010U, jeśli zainstalowany jest zestaw drukarki (MX-PB14) i zestaw dysku twardego (MX-HD10).

INFORMACJE DOTYCZĄCE USUWANIA ODPADÓW

Informacje dla użytkowników (prywatne gospodarstwa domowe)

■ W krajach Unii Europejskiej

Uwaga: Jeśli chcą Państwo usunąć to urządzenie, prosimy nie używać zwykłych pojemników na śmieci! Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy usuwać oddzielnie, zgodnie z wymogami prawa dotyczącymi odpowiedniego przetwarzania, odzysku i recyklingu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Po wdrożeniu przepisów unijnych w Państwach Członkowskich prywatne gospodarstwa domowe na terenie krajów UE mogą bezpłatnie* zwracać zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny do wyznaczonych punktów zbiórki odpadów. W niektórych krajach* można bezpłatnie zwrócić stary produkt do lokalnych punktów sprzedaży detalicznej pod warunkiem, że zakupią Państwo podobny nowy produkt.

*) W celu uzyskania dalszych informacji na ten temat należy skontaktować się z lokalnymi władzami. Jeśli zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny jest wyposażony w baterie lub akumulatory, należy je usunąć oddzielnie, zgodnie z wymogami lokalnych przepisów. Jeśli ten produkt zostanie usunięty we właściwy sposób, pomogą Państwo zapewnić, że odpady zostaną poddane przetworzeniu, odzyskowi i recyklingowi, a tym samym zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, które w przeciwnym razie mogłyby mieć miejsce na skutek niewłaściwej obróbki odpadów.

■ Kraje pozaunijne

Jeśli chcą Państwo pozbyć się produktu, należy skontaktować się z władzami lokalnymi i uzyskać informacje na temat prawidłowej metody usunięcia produktu.

Informacje dla użytkowników biznesowych

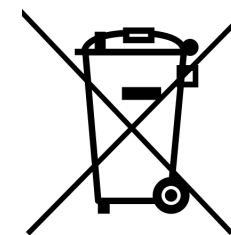
■ W krajach Unii Europejskiej

W przypadku gdy produkt używany jest do celów handlowych i zamierzają go Państwo usunąć:

Należy skontaktować się z dealerem firmy SHARP, który poinformuje o możliwości zwrotu wyrobu. Być może będą Państwo musieli ponieść koszty zwrotu i recyklingu produktu. Produkty niewielkich rozmiarów (i w małych ilościach) można zwrócić do lokalnych punktów zbiórki odpadów.

■ Kraje pozaunijne

Jeśli chcą Państwo usunąć ten produkt, należy skontaktować się z władzami lokalnymi i uzyskać informacje na temat prawidłowej metody jego usunięcia.



Uwaga: Państwa produkt oznaczony jest tym symbolem. Oznacza to, że zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie należy łączyć z odpadami z gospodarstw domowych. Dla tego typu produktów istnieje odrębny system zbiórki odpadów.

Administrator

Nazwisko:

Kontakt:



Informacja, którą potrzebuje administrator urządzenia, jest wydrukowana z tyłu tej strony.
(Oddziel tę stronę od instrukcji i trzymaj w bezpiecznym miejscu. Dodatkowo wpisz nazwisko administratora i informację o kontakcie po lewej stronie.)

Fabryczne hasła

W czasie wchodzenia do ustawień systemu, wymagane jest hasło administratora, aby zalogować się na prawach administratora. Ustawienia systemu mogą być konfigurowane na stronach www jak również na panelu operacyjnym. Po zainstalowaniu urządzenia zapoznaj się z rozdziałem [USTAWIENIA SYSTEMOWE] w instrukcji obsługi, żeby ustawić nowe hasło.



Hasło administratora jest przesyłane między panelem sterowania a stroną internetową, więc hasła zmienione z poziomu panelu będą działały przy logowaniu się na stronie internetowej.

Hasło do logowania się z opisywanego urządzenia

Hasło fabryczne to “admin”.

Hasło do logowania się z komputera

Istnieją dwa konta umożliwiające zalogowanie się z przeglądarki internetowej: “administratora” i “użytkownika”. Domyślne fabryczne hasła dla każdego konta znajdują się po prawej stronie. Zalogowanie się jako “administrator” pozwala na zarządzanie wszystkimi ustawieniami dostępnymi przez przeglądarkę.

	Fabryczne konto	Fabryczne hasło
Użytkownik	users	users
Administrator	admin	admin



Zwróć uwagę na to, żeby pamiętać nowe hasło.

Przekierowanie wszystkich transmitowanych i otrzymywanych danych do administratora (funkcja administracji dokumentów)

Ta funkcja jest używana do przekierowywania wszystkich danych transmitowanych i otrzymywanych przez urządzenie do wybranego miejsca docelowego (Skanowanie do E-mail, Skanowanie do FTP, Skanowanie do foldera sieciowego lub Skanowanie na Desktop).

Ta funkcja może być użyta przez administratora urządzenia do archiwizacji wszystkich transmitowanych i otrzymywanych danych.

Aby skonfigurować ustawienia administracji dokumentów kliknij w menu na stronie www [Ustawienia Aplikacji] a następnie [Funkcja Administracji Dokumentu]. (Wymagane są uprawnienia administratora.)



Ustawienia formatu, ekspozycji i rozdzielczości transmitowanych i otrzymanych danych pozostają utrzymane gdy dane są przekierowane.



(Oddziel tą stronę od instrukcji i trzymaj w bezpiecznym miejscu.)

Informacje dotyczące znaków towarowych

W informacjach na temat opisywanego urządzenia i elementów jego wyposażenia dodatkowego oraz akcesoriów używane są następujące znaki handlowe i zarejestrowane znaki handlowe.

- Microsoft®, Windows®, Windows® 2000, Windows® XP, Windows Server® 2003, Windows Vista®, Windows Server® 2008, Windows® 7 i Internet Explorer® są zastrzeżonymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- PostScript jest zastrzeżonym znakiem handlowym Adobe Systems Incorporated.
- Adobe i Flash są zarejestrowanymi znakami handlowymi lub znakami handlowymi Adobe Systems Incorporated w stanach zjednoczonych i innych krajach.
- Adobe, Adobe logo, Acrobat, Adobe PDF logo i Reader są zastrzeżonymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi firmy Adobe Systems Incorporated w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- Macintosh, Mac OS, AppleTalk, EtherTalk, LaserWriter i Safari są zastrzeżonymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi firmy Apple Computer, Inc.
- Netscape Navigator jest zastrzeżonym znakiem handlowym Netscape Communications Corporation.
- Mozilla® i Firefox® są zarejestrowanymi znakami handlowymi lub znakami handlowymi Mozilla Foundation w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- PCL jest zastrzeżonym znakiem handlowym Hewlett-Packard Company.
- IBM, PC/AT i PowerPC są znakami towarowymi firmy International Business Machines Corporation.
- Sharpdesk jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Sharp Corporation.
- Sharp OSA jest znakiem handlowym Sharp Corporation.
- RealVNC jest znakiem handlowym RealVNC Limited.
- Wszystkie inne znaki handlowe i zastrzeżone znaki towarowe należą do swoich odpowiednich właścicieli.

Candid i Taffy są znakami handlowymi Monotype Imaging, Inc. zarejestrowanymi w United States Patent and Trademark Office i mogą być również zarejestrowane w innych krajach. CG Omega, CG Times, Garamond Antiqua, Garamond Halbfett, Garamond Kursiv, Garamond and Halbfett Kursiv są znakami handlowymi Monotype Imaging, Inc. i mogą być również zarejestrowane w innych krajach. Albertus, Arial, Coronet, Gill Sans, Joanna i Times New Roman są znakami handlowymi Monotype Corporation zarejestrowanymi w United States Patent and Trademark Office i mogą być również zarejestrowane w innych krajach. Avant Garde, ITC Bookman, Lubalin Graph, Mona Lisa, Zapf Chancery i Zapf Taffy są znakami handlowymi International Typeface Corporation zarejestrowanymi w United States Patent and Trademark Office i mogą być również zarejestrowane w niektórych krajach. Clarendon, Eurostile, Helvetica,

Optima, Palatino, Stempel Garamond, Times i Univers - znaki handlowe Heidelberger Druckmaschinen AG, które mogą być zarejestrowane w niektórych krajach, zostały udostępnione na licencji Linotype Library GmbH, spółce całkowicie zależnej od Heidelberger Druckmaschinen AG. Apple Chancery, Chicago, Geneva, Monaco i New York są znakami handlowymi Apple Computer Inc. i mogą być również zarejestrowane w innych krajach. HGGothicB, HGMinchoL, HGPGothicB i HGPMInchoL są znakami handlowymi Ricoh Company, Ltd. i mogą być również zarejestrowane w innych krajach. Wingdings są znakami zarejestrowanym znakiem handlowym Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. Marigold i Oxford są znakami handlowymi Arthur Baker i mogą być również zarejestrowane w niektórych krajach. Antique Olive jest znakiem handlowym Marcel Olive i może być również zarejestrowany w innych krajach. Hoefler Text jest znakiem handlowym Johnathan Hoefler i może być również zarejestrowany w innych krajach. ITC jest znakiem handlowym International Typeface Corporation zarejestrowanym w United States Patent and Trademark Office i może być również zarejestrowany w innych krajach. Agfa jest znakiem handlowym Agfa-Gevaert Group i może być zarejestrowany w niektórych krajach. Intellifont, MicroType i UFST są znakami handlowymi Monotype Imaging, Inc. zarejestrowanymi w United States Patent and Trademark Office i mogą być również zarejestrowane w innych krajach. Macintosh i TrueType są znakami handlowymi Apple Computer Inc. zarejestrowanymi w United States Patent and Trademark Office i innych krajach. PostScript jest znakiem handlowym Adobe Systems Incorporated i może być zarejestrowany w niektórych krajach. HP, PCL, FontSmart i LaserJet są znakami handlowymi Hewlett-Packard Company i mogą być zarejestrowane w niektórych krajach. Procesor Type 1 zainstalowany w produkcie Monotype Imaging's UFST jest na licencji Electronics For Imaging, Inc. Wszystkie inne znaki handlowe należą do swoich odpowiednich właścicieli.

SHARP ELECTRONICS (Europe) GmbH
Sonninstraße 3, D-20097 Hamburg

SHARP[®]

SHARP CORPORATION

WYDRUKOWANO WE FRANCJI

TINSZ4998GHZZ

